



## CITTA' DI TORINO

### DIPARTIMENTO AVVOCATURA

ATTO N. DEL 806

Torino, 12/12/2023

### DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Convocata la Giunta, presieduta dal Sindaco Stefano LO RUSSO, sono presenti, oltre la Vicesindaca Michela FAVARO, gli Assessori:

Domenico CARRETTA

Paolo CHIAVARINO

Paolo MAZZOLENI

Gabriella NARDELLI

Giovanna PENTENERO

Francesco TRESSO

Jacopo ROSATELLI

Rosanna PURCHIA

Assenti, per giustificati motivi, gli Assessori:  
Chiara FOGLIETTA - Carlotta SALERNO

Con l'assistenza della Segretaria Generale Rosa IOVINELLA.

OGGETTO: RICORSO EX ART. 95 DPR 396/00 INNANZI AL TRIBUNALE CIVILE DI TORINO PROPOSTO AVVERSO IL DINIEGO DELL'UFFICIALE DI STATO CIVILE DI TORINO DI PROCEDERE ALLA TRASCRIZIONE DELLA SENTENZA RESA IL 10 APRILE 1996 DAL TRIBUNALE DI SANTIAGO DEL CILE, APOSTILLATA IL 22 LUGLIO 2021 E TRADOTTA IL 6 AGOSTO 2021. COSTITUZIONE IN GIUDIZIO DELLA CITTA'. (LITE N. 422/2023 MG).

Con ricorso *ex art.* 95 D.P.R. n. 396/00, notificato alla Città in data 31 ottobre 2023, la Sig.ra *omissis* ha adito il Tribunale Civile di Torino, al fine di far “*dichiarare illegittimo il rifiuto dell'Ufficiale dello Stato Civile del Comune di Torino di trascrivere la sentenza di nullità del matrimonio tra i Signori omissis e omissis, resa in data 10 aprile 1996 dal Tribunale di Santiago del Cile, apostillata in data 22 luglio 2021 .... omissis.... e tradotta in data 6 agosto 2021. Conseguentemente ordinare all'Ufficiale di Stato Civile del Comune di Torino, ai sensi degli artt. 63 ss. D.P.R. 396/2000, di effettuare la trascrizione nei registri dello Stato Civile – atti di matrimonio – della sentenza di nullità matrimoniale cilena dei Signori omissis e omissis, emanata in data 10 aprile 1996 dal Tribunale di Santiago del Cile ...omissis...*”

Visto il parere favorevole alla costituzione in giudizio della Città trasmesso in data 22 novembre 2023 dal Dipartimento Decentramento e Servizi Civici, Divisione Servizi Civici.

Considerato che le censure e domande avversarie appaiono contestabili, occorre che la Città, a mezzo dell'Avvocatura Comunale, si costituisca nel procedimento come sopra promosso, al fine di svolgere tutte le proprie ragioni e difese.

Il Dirigente proponente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto di interesse anche potenziale in capo allo stesso.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano;

1. di autorizzare la Città di Torino, in persona del Sindaco, a costituirsi, a mezzo dell'Avvocatura Comunale (presso la quale elegge domicilio), nel giudizio in premessa descritto, promosso avanti il Tribunale Ordinario di Torino dalla Sig.ra *omissis*, dando mandato al Sindaco di assumere ogni provvedimento necessario, utile e conseguente per la rappresentanza e la difesa dell'Ente nel giudizio stesso, conferendo a tale scopo mandato all'Avvocatura comunale affinché provveda a tutti gli incumbenti e atti relativi con riguardo a ogni stato e grado inclusa l'eventuale esecuzione e con ogni facoltà di legge. Con separato provvedimento si è provveduto a impegnare la relativa spesa;
2. di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, per esigenze di carattere processuale.

Proponenti:

IL SINDACO  
Stefano Lo Russo

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
Elisabetta Boursier

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Patrizia Rossini

---

IL SINDACO  
Firmato digitalmente  
Stefano Lo Russo

LA SEGRETARIA GENERALE  
Firmato digitalmente  
Rosa Iovinella